

12月のビッグイベントはクリスマスです。クリスマスパーティーをはじめ、これにちなんだ様々なイベントを経験し、アメリカでのクリスマスを大いに楽しんだようです。アメリカにもだいぶ慣れ、ホストファミリーや友人たちともうまくコミュニケーションをとることができるようになってきたようなので、新年もさらに多くのことにチャレンジしてもらいたいと思います。

## 高校1年生 加藤 優奈 さん【アメリカ・Sweet Home 高校(本校姉妹校)】

「Santa Claus is coming to town!」

There was a lot going on at this month because the Christmas was coming! Christmas is more important event than Japan. So, we had a lot of events at a lot of place. At school, we have a dress up week. First day was a red and green dress up and I wear green coat. Next day was a Christmas socks or hat day and teachers and students were wearing a Elf hat and Santa hat. The last day was a ugly sweater day and I wear the sweater which said “The naughty or nice list” Other friends were wearing a ugly sweater too and It was funny. And at the assembly, we had a



lot of events related to Christmas. One is a candy cane passing and everyone has a one candy cane and hock the other candy cane to the people next to you and the most fast class is a winner of the competition. There were other several games too and all of those were really funny.

At the foods class, we made a Christmas cookies. It was my first time to make cookies and decorating was the most difficult part. We had a soft icing and royal icing and it has a several colors. And we baked cookies with Christmas shapes. Candy cane, trees, stockings, and stars. It became really good and taste was good to.

At the weekend, my friend, Nadia invite me to the Elf party. It is a Christmas party which is doing games connected to movie “Elf”. My favorite game is curling ribbon game. We needed to curl ribbon as much as we can in two minutes I curl 23 ribbons and I was 2<sup>nd</sup> place. And the second favorite is making snow flakes with origamis and vote to the each snow flakes. Nadia was a first time to make it so I thought her how to do it. It became really pretty and gorgeous. And we trade presents and she gave me a cute Button badge. I was happy.

At the Christmas eve I went to mountains and play with my host Nephew, Anthony and host dad. We did snowball fighting, build snowman and play with sled. We also hike around a little and it was a good adventure. At night we had a Holiday dinner. In our house, eating Christmas eve dinner with family is a tradition so there were host sisters too. And after dinner, me and Anthony open the presents and we got pajamas. And we played card games with everyone. Next day was a Christmas! I went to My sister, Michele’s house and open the Christmas presents. I got some presents too. At that time, I was really happy. After that, we ate Turkey! I really like is since thanksgiving so it was really delicious.

This was the first time to experience the American Christmas and it was super fun. I enjoyed a lot!

今月はクリスマスの月ということで絶えず沢山のイベントや行事がありました。クリスマスはイエスキリストの誕生日なので、キリスト教が色濃いアメリカでは日本より盛大にお祝いを行います。学校ではドレスアップウィークというお題に沿った服装をしていく週がありました。初日は赤と緑の日で、私は緑色の入った上着を着て行き、次の日はクリスマスソックスと帽子の日で、沢山の先生や生徒が小人の帽子やサンタの帽子を学校に着てき

ていました。最終日は”Ugly sweater”つまりクリスマスデザインのセーターを着ていく日で、私は”良い子／悪い子リスト”と書いてあるセーターを着て行き、友達も面白いセーターを着てきていて、とても面白かったです。全体集会ではクリスマスに関連したゲームをやっていました。整列している人たちが一人一本キャンディ・ケインという砂糖菓子を使ってもう一本のお菓子を列の最後まで届けるというゲームをやっていました。他にもゲームがいくつかあって、どれも全部面白かったです。

家庭科では、クリスマスクッキーを作りました。初めて作ったのですが、デコレーションが一番大変でした。2種類のアイシングを使いデコレーションするのですが、沢山の色を使い、キャンディ・ケイン、クリスマスツリー、靴下、そして星型のクッキーを使いました。とても綺麗に出来上がり、味も美味しかったです。

週末には友達のナディアに『エルフパーティ』というものに招待してもらいました。主にクリスマスパーティなのですが、その中で行うゲームが映画“Elf”に登場するシーンにちなんだゲームでした。一番楽しかったゲームはリボンをひたすらカールさせるゲームで、私は2分間で23個完成させ、2位でした。次に好きだったゲームは、折り紙で雪の結晶を作るコンテストでした。ナディアが初めて作ると言っていて、少し手伝いながら一緒に作りました。凄く綺麗な雪の結晶が出来ました。最後にプレゼント交換でかわいい缶バッチをもらいました。

クリスマスイブには山に行き、親戚のアントニー君とファザーで遊びました。雪合戦や雪だるま、そりすべりもしました。少しハイキングもして、いい冒険になりました。夜には家族のしきたりで、親戚皆でディナーを食べました。その後には私とアントニー君がプレゼントにパジャマを貰い、カードゲームをして遊びました。次の日は待ちに待ったクリスマス！シスターのミシェルの家に行き、プレゼントを開けました。沢山のプレゼントが貰えてとても幸せな気持ちになりました。その後、家族で七面鳥を食べました。サンクスギビング以来だったので、最高に美味しかったです。

初めてのアメリカでのクリスマスはとても楽しく、家族の温かみを直に感じられて幸せでした。

## 高校1年生 渡邊 壮真 くん【アメリカ・Sweet Home 高校(本校姉妹校)】

### 「Christmas」

I had a presentation last month in my American History Class. We explained a topic that teacher decided in advance about second world war. I talked about Japanese Internment. We need introduction, conclusion and ten pictures about own topic. I didn't know that Japanese were housed until that time, so I was glad to know about that. I think it was difficult than last time, but I was able to do better than last time.

My school's schedule has changed. It has not been changing except for classes, but it took time to get used to. In the new English class, there was a presentation about my five facts. But I made a mistake. I wrote a presentation, but I didn't share with my English teacher, so I can't do presentation this time. I did it alone in front of my English teacher on the other day. I will be careful not to make such a mistake from now on.

I went to see Christmas lights with my host family two weeks ago. There were many people and many beautiful things. Anime characters and movie characters were decorated, and the Christmas lighting was also very beautiful. This is one of the American culture different from Japanese illumination. I was glad to know American culture and I want to know more American culture.

I saw a movie which is “STAR WARS” with my friends. I had never seen Star Wars series, so I was happy to be able to



see the movie for the first time. The movie excited me. It was very interesting. I want to see again.

I had been sick last week. It was first time to lose physical condition since I came here. I was absent from school for a couple days. I bothered my host family, so I will try to help them a lot.

I went to Christmas party with my host family. Relatives of my host family gathered and held a party. There were many dishes and many presents. We played board games and party games. And I played basketball with my host brother he is good at playing basketball, so it was very fun. I was able to talk with relatives of my host family, so I was happy.

I want to live a regular life next month so as not to lose my physical condition. I have to be careful not to break from my regular routine during holidays.

先月、歴史の授業でプレゼンテーションがありました。私たちは先生が事前に決めた第二次世界大戦についてのトピックを一つ選び、それについての説明をしました。私は日本人強制収監についてプレゼンテーションをしました。そのプレゼンテーションには自分のトピックについての紹介と結論、十枚の写真が必要でした。私はこのプレゼンテーションをするまで日本人が強制収監されていたことを知らなかったので、この機会に知ることができて良かったです。また、収監されていた日本人も快適に過ごしていたということが分かりました。今回は前回よりも難しかったのですが、うまくできたと思います。

また、私の学校のスケジュールが変わりました。授業以外の変更はありませんでしたが、慣れるまでに時間がかかりました。新しい英語の授業でも自分についてのプレゼンテーションがありました。しかし、私は間違えてしまいました。プレゼンテーションは書いたのですが、それを先生と共有していなかったため、プレゼンテーションができませんでした。違う日に先生と二人でやりましたが、今後このようなミスがないように気を付けようと思います。

二週間前、私はホストファミリーとクリスマスライトを見に行きました。そこにはたくさんの人と、綺麗なものがたくさんありました。アニメのキャラクターと映画のキャラクターがきれいに飾られていて、クリスマスライトの照明がとても幻想的でした。これはアメリカ文化の一つで日本のイルミネーションとは違った美しさでした。アメリカの文化を知ることができて良かったです。それにもっと知りたいと思いました。

私は友達とスターウォーズを見に行きました。私はスターウォーズシリーズを見たことがなかったので、初めて映画を見ることができて嬉しかったです。その映画はとても面白かったので、また見に行きたいと思いました。

先週、私は体調を崩しました。ここに来て初めて熱が出たので、二、三日学校をやすみました。ホストファミリーに迷惑をかけてしまったので、たくさん手伝いをしようと思います。

私はホストファミリーとクリスマスパーティーに行きました。ホストファミリーの親戚を集めて、パーティーを開きました。そこにはたくさんの料理とプレゼントがありました。私たちはボードゲームやパーティーゲームをして楽しみました。私はホストブラザーとバスケットボールをしました。彼はとてもうまくて楽しかったです。ホストファミリーの親戚たちとたくさん話をすることができました。そして、プレゼントはスターウォーズの服やハイチュウ、サッカーのキーホルダーなどをもらいました。私は扇子などの日本のものをプレゼントしました。喜んでもらったので良かったです。

来月は、体調を崩さないように規則正しい生活を送りたいと思います。休日の間にも規則正しい生活が壊れないように気を付けて生活しようと思います。